

Monday
27th September
 Lunedì 27 settembre

14.00
 Registration
(Registrazione partecipanti)

14.30-15.00
 Welcome from the Authorities
(Saluti delle autorità)

Raffaële Ricciardi
 Sub Commissario ai rapporti
 con associazionismo e volon-
 tariato, Comune di Bologna

Teresa Marzocchi
 Assessore
 alle Politiche sociali,
 Regione Emilia-Romagna

15.00-15.30
 Opening Speech
(Discorso di apertura)

Sen. Carlo Giovanardi
 Sottosegretario di Stato
 alla Presidenza del
 Consiglio dei Ministri
 con delega alle Politiche
 della Famiglia

FIRST SESSION
 PRIMA SESSIONE

15.30
Chairman:
Prof. Riccardo Prandini

15.45-16.15
Prof. Pierpaolo Donati
 National Plans and
 Family Policies:
 Challenges and
 Opportunities for Italy
*(Piani nazionali
 e politiche familiari: sfide
 ed opportunità per l'Italia)*

16.15-16.45
Opening Lecture
(Relazione introduttiva)
Mr. Barrie Stevens
 The Future of the Family
 to 2030 *(Il futuro della
 famiglia con proiezioni fino
 al 2030)*

**First Case Study: Family
 Policies in France**
*(Primo caso: politiche
 familiari in Francia)*

16.45-17.15
Mr. Philippe Steck
 Family Policies in France.
 Principles, Actors and
 Governance *(Politiche
 familiari in Francia. Prin-
 cipi, attori e governance)*

17.15-17.45
Prof. Claude Martin
 Reflections on French

Family Policies: What Can
 We Learn from the French
 Case? *(Riflessioni sulle
 politiche familiari in
 Francia: cosa possiamo
 apprendere dall'esempio
 francese?)*

17.45-18.00
Break (Pausa)

18.00-18.30
Question Time
(Dibattito)

18.30-19.00
**Family Policies and
 Civil Society: How to
 Implement the
 Subsidiarity Principle**
*(Politiche familiari e
 società civile: come
 implementare il principio
 di sussidiarietà)*

Dr. Jan Schroeder
 Partnership and Alliances
 for the Family: a Project
 for Europe? *(Partnership
 e alleanze per la famiglia:
 un progetto per l'Europa?)*

19.00-19.30
Question Time
(Dibattito)

Tuesday
28th September
 Martedì 28 settembre

8.45
 Registration
(Registrazione partecipanti)

SECOND SESSION
 SECONDA SESSIONE

9.15
Chairman:
Dr. Roberto Marino

**Second Case Study:
 Family Policies in
 Germany** *(Secondo caso:
 Politiche familiari in
 Germania)*

9.30-10.00
Mrs. Petra Mackroth
 Family Policies in
 Germany: Principles,
 Actors and Governance
*(Politiche familiari
 in Germania: principi,
 attori e governance)*

10.00-10.30
Prof. Hans Bertram
 Reflections on German
 Family Policies: What
 Can We Learn from the
 German Case?"

*(Riflessioni sulle politiche
 familiari in Germania: cosa
 possiamo apprendere
 dall'esempio tedesco?)*

10.30-11.00
Question Time
(Dibattito)

11.00-11.30
Break (Pausa)

**Third Case Study: Family
 Policies in Spain**
*(Terzo caso: politiche
 familiari in Spagna)*

11.30-12.00
Mrs. Carme Porta i Abad
 Family Policies in Spain:
 Principles, Actors and
 Governance *(Politiche
 familiari in Spagna:
 principi, attori e governance)*

12.00-12.30
Prof. Lluís Flaquer
 Reflections on Spanish
 Family Policies: What can
 we learn from the Spanish
 case? *(Riflessioni sulle
 politiche familiari in
 Spagna: cosa possiamo
 apprendere dall'esempio
 spagnolo?)*

12.30-13.00
Question Time
(Dibattito)

13.00-13.30
Prof. Pierpaolo Donati
 Present and Future
 of Family Policies in Italy
*(Presente e futuro
 delle politiche familiari
 in Italia)*



DIPARTIMENTO PER LE POLITICHE DELLA FAMIGLIA



COMUNE DI BOLOGNA
OSSERVATORIO NAZIONALE SULLA FAMIGLIA
UNITÀ DI BOLOGNA

CONVEGNO EUROPEO
**FAMILY POLICIES IN EUROPE:
BEST PRACTICES,
PARTNERSHIP
AND GOVERNANCE**

POLITICHE FAMILIARI IN EUROPA:
BUONE PRATICHE,
PARTNERSHIP E GOVERNANCE

Bologna, 27-28 settembre 2010
Palazzo d'Accursio, Cappella Farnese
Piazza Maggiore, 6



INVITED SPEAKERS

Prof. Hans Bertram, *Institut für Sozialwissenschaften, Department of Social Sciences, Humboldt Universität zu Berlin*

Prof. Pierpaolo Donati, *Direttore scientifico dell'Osservatorio nazionale sulla Famiglia (Scientific Director of the National Observatory on Family)*

Prof. Lluís Flaquer, *Professor of Sociology at Universidad Autónoma de Barcelona, Departamento de Sociología*

Mrs. Petra Mackroth, *Koordination Europapolitik, Internationale Angelegenheiten - Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, Berlin*

Dr. Roberto Marino, *Capo Dipartimento per le politiche della famiglia, Presidenza Consiglio dei Ministri (Head of Department for Family Policies)*

Prof. Claude Martin, *Directeur de recherche CNRS, Directeur du Centre de recherches «SoLo» de l'Ecole des hautes études en santé publique, EHESP, Rennes*

Mrs. Carme Porta i Abad, *Secretary of Family Policy and Citizenship Rights, Ministry of Social Action Citizenship, Government of Catalonia*

Prof. Riccardo Prandini, *Professore di Sociologia della famiglia, Università di Bologna (Professor of Sociology of the Family, University of Bologna)*

Dr. Jan Schroeder, *JSB Dr. Jan Schröder Beratungsgesellschaft mbH & Co. KG, Lokale Bündnisse für Familie*

Mr. Philippe Steck, *Directeur chargé de relations internationales CNAF, Caisses Nationale d'Allocations Familiales, Paris*

Mr. Barrie Stevens, *Deputy Director OECD International Futures Programme*

Iscrizioni e informazioni

ART.4 srl, via Mazzini, 18 - 40138 Bologna
tel. (+39) 051 3951124; fax (+39) 051 3951130
e-mail: seminarinfo@art4.it

Segreteria tecnica

OSSERVATORIO NAZIONALE SULLA FAMIGLIA - UNITÀ DI BOLOGNA
Palazzo d'Accursio, Piazza Maggiore, 6 - 40124 Bologna
tel. (+39) 051 2194380-5223-3557; fax (+39) 051 2195237
e-mail: osservatoriofamiglie@comune.bologna.it
www.osservatorionazionalefamiglie.it

**Dipartimento per le politiche della famiglia
Presidenza del Consiglio dei Ministri**

via della Mercede, 9 - 00187 Roma
tel. (+39) 06 67796940; fax (+39) 06 67796941
e-mail: segreteria dipfamiglia@governo.it
www.politichefamiglia.it

Il Seminario vuole presentare e discutere le buone pratiche, le modalità di partnership pubblico/privato/terzo settore e il modello di governance dei Piani nazionali e delle Politiche per la Famiglia in Europa. In particolare sono stati invitati rappresentanti delle istituzioni politiche e amministrative della Francia, della Germania e della Spagna, tre Paesi che – pur nelle loro specifiche differenze – sono comparabili sotto molti aspetti con il nostro Paese e che rappresentano tre modi paradigmatici di fare “politica per la famiglia”. A partire da queste relazioni, avrà luogo un dibattito scientifico, condotto da studiosi di fama internazionale, che indicherà gli “scenari” futuri della famiglia in Europa, i Progetti di Alleanza “societaria” tra i differenti attori di politica sociale e i punti di forza e di debolezza dei diversi modelli di politica familiare. La finalità specifica del Seminario è quella di proporre temi e materiali di lavoro su cui poter riflettere in vista della Conferenza nazionale della Famiglia che si terrà a Milano nei giorni 8-9-10 novembre 2010.

The purpose of this european meeting is to present and examine best practices, public/private partnerships and governance examples achieved in different national family policies. Representatives of political and administrative institutions, in particular from France, Germany and Spain, are invited to describe and comment on their national family policies and their best practices. Scholars of international name will lead a scientific debate on future family “scenarios”, on joint projects between the different and plural actors of societal welfare and on the strengths and weaknesses of the diverse model of family policies. The goal of the Meeting is to suggest ideas, projects and new scenarios useful for the Italian reflexions in the run-up to the National Conference on the Family to be held in Milan on 8-9-10 November 2010.

VERSO IL PIANO NAZIONALE
DI POLITICHE PER LA FAMIGLIA
“Per una società amica della famiglia”

Abano Terme, 28-30 gennaio 2010, *Conciliazione famiglia e lavoro*

Roma, 14 maggio 2010, *Giornata internazionale della famiglia*

Trento, 28 maggio 2010, *I territori amici della famiglia*

Roma, 9 luglio 2010, *Le statistiche familiari*

Bologna 27-28 settembre 2010, *Politiche familiari in Europa: buone pratiche, partnership e governance*

Milano, 8-9-10 novembre 2010, Conferenza nazionale, *Famiglia: storia e futuro di tutti*